

## **AUTE**

En nom del Poble Andorrà.-

A la vila d'Andorra la Vella, el 30 de maig del 2017

Reunida la Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, sota la presidència del M.I. Sr. Joan Manel ABRIL CAMPOY, i els magistrats M.I. Sr. Vincent ANIÈRE i M.I. Sr. Carles CRUZ MORATONES, ha adoptat la resolució següent:

### **ANTECEDENTS DE FET**

I.- L'Aute de l'Hble. Tribunal de Batlles, de data 12-09-2016, en seu d'execució, va acordar la suspensió de l'activitat comercial de la mercantil S. fins que acrediti haver realitzat les obres necessàries per adaptar les emissions de soroll que esmenta l'Aute.

II.- La societat S. va interposar recurs contra la resolució dictada a la instància i, en data de registre 21-11-2016, va articular escrit de conclusions, segons el qual i en mèrits dels arguments exposats, sol·licitava la revocació de l'aute d'instància.

La representació processal de les Sres. C.P. van formular escrit de contesta a les conclusions, de data 14-12-2016, en virtut del qual i en funció dels arguments exposats, demanava que es desestimi el recurs i s'imposin les costes processals a la part recurrent.

La representació processal de la Sra. A.F. va oposar-se al recurs, segons escrit de contesta a les conclusions, de data 16-12-2016, i va demanar que es dicti la resolució que s'estimi convenient, amb imposició a la recurrent de les costes d'aquesta alçada.

III.- Per Aute de 04-04-2017 aquesta Sala va donar lloc a la prova documental interessada en segona instància per la part recurrent i va donar trasllat d'aquesta a les parts personades amb el resultat que es troba a les actuacions.

Ha actuat com a magistrat ponent el M.I. Sr. Joan Manel ABRIL CAMPOY.

## FONAMENTS DE DRET

I.- Els motius o greuges contra l'Aute d'instància que es formulen són els següents. En primer terme, entén que existeix una incongruència a l'Aute, ja que les resolucions que s'executen (Sentència Hble. Tribunal de Batlles de 04-09-2014 i del Tribunal Superior de Justícia de 27-10-2015) contemplen la suspensió de la seva activitat mentre que l'Aute suspèn l'activitat comercial. Afegeix que l'activitat susceptible de ser suspesa seria la industrial i no la comercial, atès que els sorolls serien conseqüència de la primera.

En segon terme, argumenta que la suspensió de l'activitat comercial de la recurrent no contribueix a l'assoliment de la finalitat principal que és l'atenuació acústica i produeix un enorme perjudici al bloquejar l'empresa,

amb una repercussió als empleats i les seves famílies. Al·lega també que les decisions judicials han de ser ponderades, raonables i proporcionades i com que els treballs ja s'estan executant, s'hauria de deixar sense efecte l'Aute amb imposició de les costes processals a les Sres. C.P.

II.- El primer extrem del recurs ha de ser acollit. La sentència de 04-09-2014, esdevinguda ferma en aquest extrem, resolia que *“i cas que, en període d'execució de la present resolució judicial, no hagi acreditat, en el termini que li ha estat concedit, la realització de les obres suara mencionades, es procedirà a suspendre la seva activitat per mentre no realitzi les mateixes”*.

L'Aute ara recorregut afirma que s'ha de resoldre la petició de suspensió de l'activitat comercial efectuada per les Sres. C.P., però si s'examina la seva demanda d'execució, aquesta s'adequa perfectament amb la part decisòria de la sentència d'instància, la qual fa referència solament a la suspensió de l'activitat (folis 3 i 4). Consegüentment, l'Aute ha disposat l'execució de quelcom diferent del que havia estat resolt, tota vegada que la sentència ferma només es refereix a la suspensió de l'activitat i com bé indica la recurrent, si la causa d'aquesta eventual suspensió era l'emissió de sorolls, no es pot referir la suspensió a l'activitat comercial de l'empresa, sinó en tot cas a la industrial.

Per tant, el primer motiu ha de ser acollit i corregir la part decisòria de l'Aute recorregut amb l'eliminació de l'adjectiu “comercial” de l'activitat que és objecte de suspensió.

III.- El segon greuge o motiu no pot prosperar. En primer lloc, perquè ja s'ha acollit el primer, de manera que l'activitat resta suspesa, sense que això impliqui la suspensió de l'activitat comercial sinó de la industrial, com a causa de l'emissió de sorolls. I, en segon lloc, perquè l'argument de manca de raonabilitat, ponderació i proporcionalitat no esdevé atendible, atès que

l'Aute es dicta en seu del procés d'execució i aquest adopta la decisió de suspendre l'activitat si no s'ha acreditat la realització de les obres referides.

La prova aportada en aquesta alçada no acredita que s'hagin efectuat les obres, sinó que consisteixen en pressupostos, i no factures, de les obres a realitzar, sense que de les fotografies tampoc es pugui determinar que les obres ja han estat realitzades de conformitat amb el que s'establia a la sentència que s'executa.

Per tant, aquest segon motiu no pot prosperar.

III.- L'èxit parcial del recurs s'ha de traduir en la no imposició de les costes d'aquesta alçada.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas.-

La Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

## **DECIDEIX**

ESTIMAR EN PART el recurs interposat per la representació processal de S. contra l'Aute de 12-09-2016, i revocar la seva part decisòria en el sentit d'excloure l'adjectiu "comercial" de l'activitat de la societat S., amb el manteniment de la resta de la seva part decisòria. No procedeix efectuar imposició de les costes de l'alçada.

Així per aquesta nostra resolució, de la qual en serà tramés testimoni a l'Hble. President de la Batllia, per al seu coneixement i als efectes escaients, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-